



رخصة تجارية Commercial License

تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	1066716	رقم الرخصة
Company Name	M T G AGRO TRADING L.L.C	اسم الشركة
Trade Name	M T G AGRO TRADING L.L.C	الاسم التجاري
Legal Type	Limited Liability Company - Single Owner(LLC - SO)	الشكل القانوني
Expiry Date	26/05/2023	تاريخ الانتهاء
D&B D-U-N-S ®	0	الرقم العالمي
Register No.	1735604	رقم السجل التجاري
Issue Date	27/05/2022	تاريخ الإصدار
Main License No.	1066716	رقم الرخصة الام
DCCI No.	402513	عضوية الغرفة

الاطراف / License Members

Share / الحصة	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الاسم	No./ رقم الشخص
100.00%	Shares Owner / مالك حصص	Russia / روسيا	اولغا بساريفا	1119671
	Manager / مدير	Russia / روسيا	اولغا بساريفا	1119671

نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Food & Beverages Trading	تجارة المواد الغذائية والمشروبات
Ghee & Vegetable Oil Trading	تجارة السمن والزيوت النباتية
Canned & Preserved Food Trading	تجارة المواد الغذائية المعلبة والمحفوظة
Flour Trading	تجارة الدقيق
Fresh & Chilled & Frozen Meat Trading	تجارة اللحوم الطازجة والمبردة والمجمدة
Grains, Cereals & Legumes Trading	تجارة الغلال والحبوب والبقول
Snack Food Trading	تجارة الاغذية الخفيفة
Juice Trading	تجارة العصائر
Salted, Preserved Fish & Seafood Trading	تجارة الاسماك والاعذية البحرية المملحة والمحفوظة
Frozen Fish & Seafood Trading	تجارة الاسماك والاعذية البحرية المجمدة
Dairy Products Trading	تجارة الالبان ومنتجاتها
Soft Drinks & Carbonated Water Trading	تجارة المرطبات والمياه الغازية

Print Date	09/06/2022	14:05	تاريخ الطباعة	Receipt No.	0	رقم الإيصال
------------	------------	-------	---------------	-------------	---	-------------



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

العنوان / Address		
صندوق بريد	P.O. Box	
رقم القطعة	Parcel ID	346-481
ملك خالد خليل محمد سميع محمد المطوع-يردبي - الخليج - SR-g-01050 مكتب رقم التجاري		
البريد الإلكتروني / Email		
الملاحظات / Remarks		

رقم الإيصال 0 Receipt No. تاريخ الطباعة 14:05 09/06/2022 Print Date



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة
this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري
Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details				
Main Lice. Nr	1066716	رقم الرخصة الأم	Register No.	1735604
Company Name	ام تي جي اجرو للتجارة ش.ذ.م.م			
Legal Type	M T G AGRO TRADING L.L.C			
Expiry Date	26/05/2023	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	27/05/2022
D&B D-U-N-S No.	®		0	

تفاصيل رأس المال / Capital Details				
Nominated	0.0000	الإسمى		
Paid	300,000.0000	المدفوع		
No. of Shares	300.0000	عدد الأسهم		
Currency	UAE Dirhams	درهم اماراتي		

عنوان الرخصة / License Address				
مكتب رقم SR-g-01050 -ملك خالد خليل محمد سميع محمد المطوع-بر دبي - الخليج التجاري				

عنوان السجل التجاري / Commerce Address				
مكتب رقم SR-g-01050 -ملك خالد خليل محمد سميع محمد المطوع-بر دبي - الخليج التجاري				

Print Date 09/06/2022 14:05 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

أنشطة السجل / Register Activities

Grains, Cereals & Legumes Trading	تجارة الغلال والحبوب والبقول
Food & Beverages Trading	تجارة المواد الغذائية والمشروبات
Snack Food Trading	تجارة الاغذية الخفيفة
Dairy Products Trading	تجارة الالبان ومنتجاتها
Canned & Preserved Food Trading	تجارة المواد الغذائية المعلبة والمحفوظة
Fresh & Chilled & Frozen Meat Trading	تجارة اللحوم الطازجة والمبردة والمجمدة
Frozen Fish & Seafood Trading	تجارة الاسماك والاعذية البحرية المجمدة
Salted, Preserved Fish & Seafood Trading	تجارة الاسماك والاعذية البحرية المملحة والمحفوظة
Flour Trading	تجارة الدقيق
Ghee & Vegetable Oil Trading	تجارة السمن والزيوت النباتية
Soft Drinks & Carbonated Water Trading	تجارة المرطبات والمياه الغازية
Juice Trading	تجارة العصائر

Print Date 09/06/2022 14:05 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الاولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة
this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

Dear Merchants,
Kindly take the following instruction into high consideration:

عزيزي التاجر،،
يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DET approval is obtained.
2. The trade name on the signboard must conform to the name mentioned in the license and typed in one size.
The trade name must be in both Arabic and English **as follows:**
- The trade name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.
- The Arabic text must be in same size of the English equivalent
- The Arabic trade name must be placed above the English equivalent
3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announces unless a permit is issued.
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DET.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) must be typed and placed visibly above the DET website www.consumerrights.ae
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (to clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or other ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offices or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, services and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. The Department of Economy & Tourism in Dubai has the right to suspend or cancel the license or impose fines in case of non-compliance with the terms and conditions as well as violation of the legislation in the UAE.

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.
الحرص على ان تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية **وبالشكل التالي:**
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية في يمين اللافتة وباللغة الانجليزية تجاه اليسار.
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
3. الحرص على استخراج تصريح للافتات الاضافية والعلامات التجارية على اللافتة.
4. عدم تظليل الواجهة أكثر من 50%
5. عدم العمل لساعات اضافية بعد الساعة 12:00 بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.
6. عدم اجراء التزليلات او التصفيات او العروض الخاصة بدون تصريح.
7. عدم اجراء اي تعديل او تغيير بيانات الترخيص الا بعد الرجوع للدائرة.
8. الالتزام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع.
9. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة www.consumerrights.ae
10. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
11. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)
12. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك وعدم البيع بطريقة المناداة
13. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة أو تصريح للمكاتب الإضافية أو الاكشاك.
14. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربية والانجليزية.
15. يجب وضع واعتماد قائمة الاسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان بارز.
16. يجب ان تكون الاسعار المعلنه مشمولة القيمة المضافة 5%
17. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحا فيها القيمة الاجمالية للسلع والخدمات وقيمة الضريبة المضافة.
18. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
19. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
20. يحق لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبي إيقاف الترخيص أو إلغائه أو فرض الغرامات في حال عدم الالتزام بالشروط و الأحكام و مخالفة التشريعات في الدولة.

Print Date 09/06/2022 14:05 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate